

ЖЕСТКИЕ ВЫГЛАЖИВАЮЩИЕ ПЛИТЫ VOLVO

MB, VDT



MORE CARE. BUILT IN.



ЖЕСТКИЕ ВЫГЛАЖИВАЮЩИЕ ПЛИТЫ VOLVO ПРОЧНЫЕ ПРИ БОЛЬШОЙ ШИРИНЕ УКЛАДКИ

Жесткие выглаживающие плиты компании Volvo доказали свою эффективность и универсальность в процессе выполнения огромного числа проектов по укладке асфальта по всему миру. Они пользуются большой популярностью благодаря высокому качеству и ровности получаемого покрытия в широком диапазоне укладки: от 2,5 м до 16 м.

Жесткие выглаживающие плиты компании Volvo, предназначенные для установки на асфальтоукладчики серии ABG, являются комбинированными: для уплотнения покрытия в них применяются как трамбуемые брусья, так и вибрация; при этом их базовая ширина составляет 2,50 или 3,00 м. По желанию клиента плиты могут поставляться как с одинарным, так и с двойным трамбуемым брусом. Функция регулировки амплитуды трамбуемого бруса позволяет оператору устанавливать наиболее оптимальный режим работы выглаживающей плиты в зависимости от укладываемого материала и условий работы. Привод вибрации выглаживающей плиты позволяет не только достигнуть дополнительного уплотнения покрытия, но также улучшает текстуру поверхности, особенно при укладке верхнего слоя дорожной одежды.

Все модели жестких выглаживающих плит также выпускаются в модификации Varío, которая оснащена концевыми секциями с гидравлическим уширением.

Максимальная ширина укладки жестких выглаживающих плит Volvo достигает 16 м. Кроме традиционных асфальтовых смесей, с помощью данных плит можно

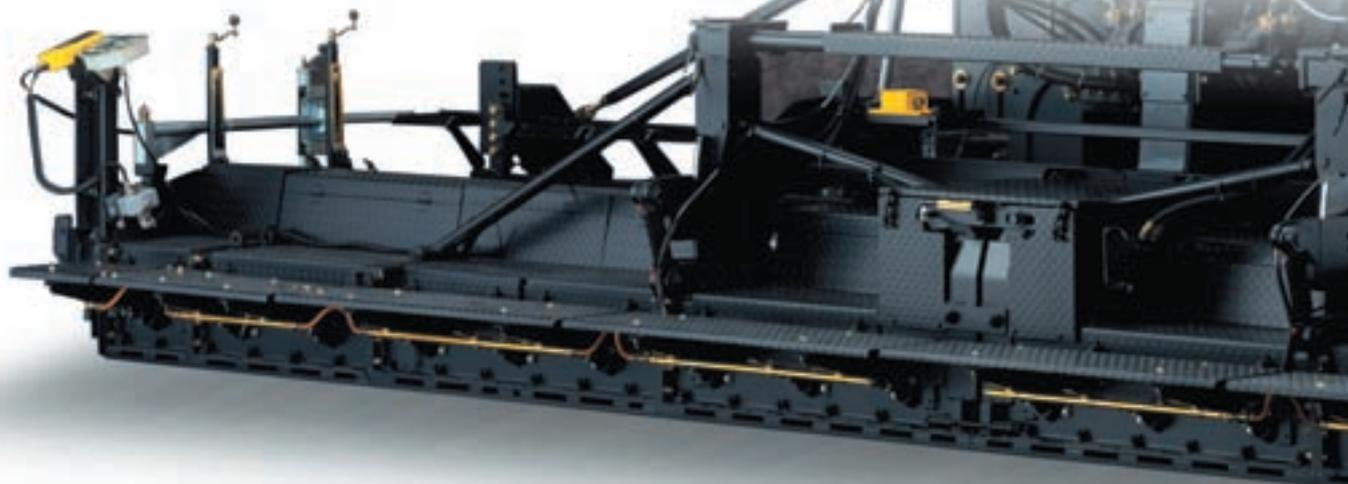
укладывать дорожное покрытие из тощего бетона, ЩМА, ЩПЦС, а также балластный щебень для железнодорожного полотна и щебенистые смеси с минеральными заполнителями. Таким образом, данные плиты находят самое широкое применение, начиная от укладки покрытия дорог местного значения, автомагистралей и взлетно-посадочных полос аэродромов и заканчивая некоторыми специальными операциями, выполняемыми, например, при захоронении отходов на специальных полигонах.

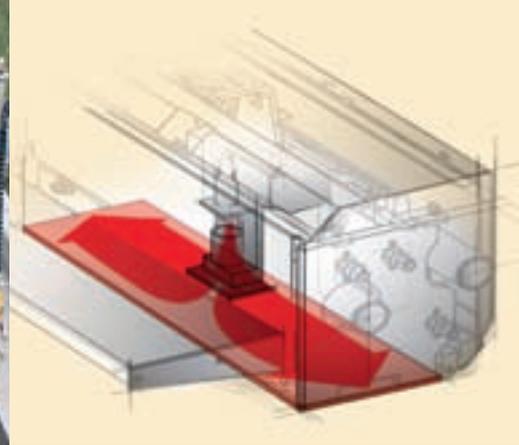
Благодаря двойному трамбуемому брусу достигается чрезвычайно высокая степень предварительного уплотнения, вследствие чего выглаживающие плиты компании Volvo применяются для выполнения самых сложных проектов.

Чрезвычайная простота в обслуживании и общее удобство в эксплуатации типичны для машин Volvo. Операции по ежедневному обслуживанию сведены к минимуму. На центральную панель электронной системы управления асфальтоукладчиком (EPM) выводится графическая и цифровая информация о всех функциях машины, таким образом, оператор полностью контролирует процесс укладки.

Стандартная комплектация

- Регулировка амплитуды хода трамбуемого бруса
- Управление вибрацией
- Регулировка поперечного профиля в пределах + 4%/- 2%
- Газовая система подогрева с термоэлектрической регулировкой пламени
- Раздельные тяги выглаживающей плиты





Уширители

В комплекте с базовой плитой могут поставляться уширители различной длины - 250, 500, 750, 1000 и 1250 мм, позволяющие достигать различной ширины укладки.

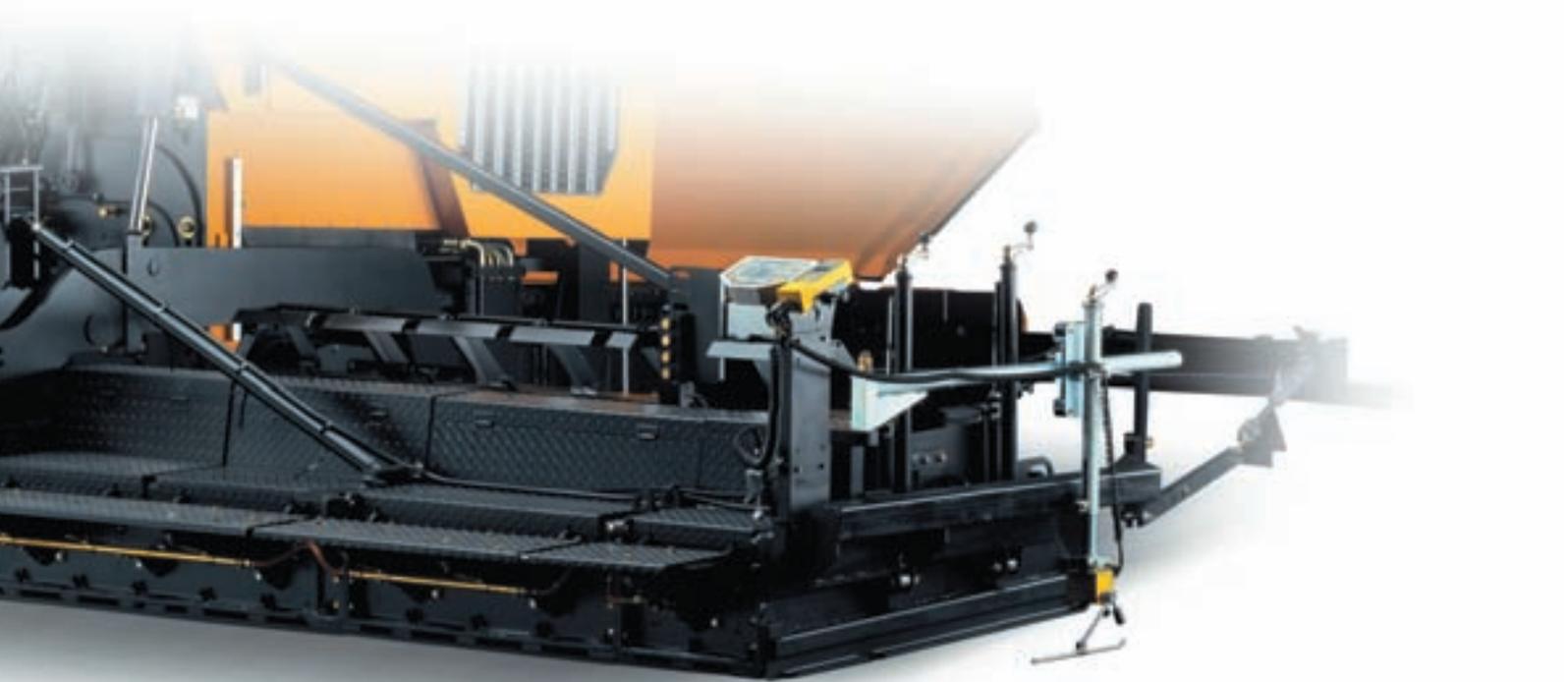
Модификации Vario

Все модели жестких выглаживающих плит Volvo также поставляются в модификации Vario. Модификации Vario отличаются увеличенной шириной укладки с гидравлическими концевыми уширителями, которые позволяют лучше адаптироваться к извилистым дорогам или дорогам с изменяющейся шириной. Концевые уширители могут выдвигаться в каждую сторону на расстояние до 0,75 м. Управлять уширителями Vario можно также с внешних пультов, что позволяет более точно регулировать ширину укладки - в соответствии с изменением ширины дорожного полотна.

Газовый подогрев

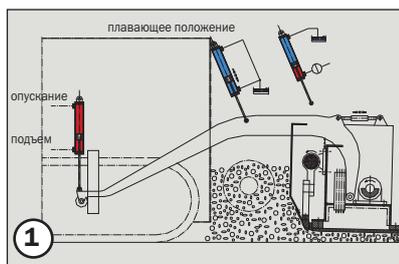
Эффективная система газового подогрева обеспечивает равномерный подогрев не только подошвы выглаживающей плиты, но и трамбуемых брусков. Процесс подогрева регулируется с помощью термoeлектрического датчика контроля величины пламени. Система легко устанавливается и снимается благодаря винтовым соединениям электрических и газовых магистралей.

	Выглаживающие плиты с одинарным трамбующим брусом и вибросистемой				Выглаживающие плиты с двойным трамбующим брусом и вибросистемой			
Тип плиты	MB 122	MB 122 Vario	MB 120	MB 120 Vario	VDT 121	VDT 121 Vario	VDT 120	VDT 120 Vario
Базовая ширина	2,5 м	2,5 м	3,0 м	3,0 м	2,5 м	2,5 м	3,0 м	3,0 м
Макс. ширина укладки								
– ABG6820	8,0 м	–	–	–	–	–	–	–
– ABG7820	10,0 м	–	–	–	9,0 м	–	–	–
– ABG8820	12,0 м	12,0 м	–	–	13,0 м	12,0 м	–	–
– ABG9820	–	–	16,0 м	12,5 м	–	–	13,0 м	12,5 м



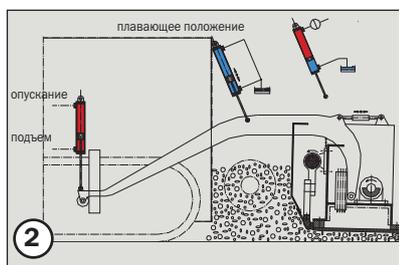
КАЧЕСТВО УКЛАДКИ ПОД КОНТРОЛЕМ

Уплотнение материала происходит по принципу «плавающей» плиты. Плита соединена с асфальтоукладчиком при помощи тяг и, таким образом, свободно «плавает» по укладываемому материалу. Однако в некоторых случаях необходимо контролировать положение плиты. Компания Volvo разработала эффективные решения для подобных ситуаций.



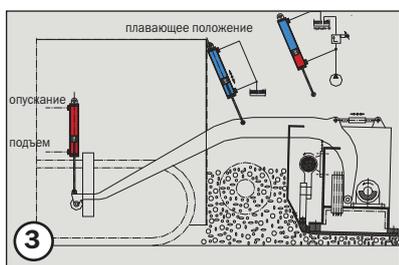
1 Гидрозамок выглаживающей плиты

Гидрозамок выглаживающей плиты предотвращает ее опускание в свежеложенный асфальт во время остановки асфальтоукладчика. Гидроцилиндры удерживают плиту на установленной высоте. Функция гидрозамок отключается автоматически после возобновления движения асфальтоукладчика.



2 Блокировка подъема выглаживающей плиты (функция доступна только для гусеничных асфальтоукладчиков)

В результате временной остановки асфальтоукладчика, например, для загрузки новой порции асфальта, происходит охлаждение смеси, находящейся в шнековой камере. После возобновления укладки, на протяжении нескольких первых метров, гидроцилиндры блокировки выглаживающей плиты предотвращают подъем, который может произойти вследствие увеличившегося противодействия охлажденной смеси процессу уплотнения. Благодаря блокировке подъема выглаживающей плиты улучшается качество укладки и снижается вероятность появления неровностей.



3 Нейтрализация веса плиты (функция Screed Assist – опция)

Поскольку свежелогаемый материал обладает низкой несущей способностью, может произойти погружение плиты в материал под действием ее собственного веса, в результате чего произойдет изменение положительного угла атаки плиты. Чтобы этого избежать, часть веса плиты переносится на асфальтоукладчик при помощи создания противодействия в гидроцилиндре подъема/опускания.

Система нагрузки выглаживающей плиты (опция доступна только для гусеничных асфальтоукладчиков)

При большой ширине укладки на выглаживающую плиту может устанавливаться система дополнительной нагрузки, которая представляет собой два боковых гидроцилиндра, дополняющих систему блокировки подъема выглаживающей плиты. Данная конструкция, за счет дополнительного давления на плиту, прикладываемого в течение короткого времени сразу же после трогания асфальтоукладчика с места, предотвращает появление неровностей. Усилие распространяется равномерно на всю подошву плиты благодаря продуманному расположению гидроцилиндров.

Устройство натяжения выглаживающей плиты (опция)

При очень большой ширине укладки концы выглаживающей плиты всегда подвергаются изгибающим нагрузкам, из-за возникающего трения между поверхностью плиты и укладываемым материалом. Действие этих нагрузок эффективно нивелируется при помощи устройства натяжения плиты, которое поддерживает постоянный угол атаки по всей длине плиты. Благодаря гидроцилиндру, в зависимости от ширины дорожного полотна, длина устройства натяжения выглаживающей плиты Variomatic может регулироваться. Устройство натяжения выглаживающей плиты рекомендуется использовать только тогда, когда ширина полосы укладки превышает 7,5 м.



ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ДЛИТЕЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

В выглаживающих плитах компании Volvo воплощен многолетний опыт дорожного строительства и тесного сотрудничества с клиентами. Таким образом были разработаны выглаживающие плиты специальной конструкции и дополнительное оборудование, расширяющее возможности применения асфальтоукладчиков и выглаживающих плит, в том числе не только для объектов дорожного строительства.

Раздельные тяги выглаживающей плиты (стандартное оборудование)

Благодаря подобной конструкции тяг выглаживающей плиты стало возможным менять жесткие плиты на гидравлические и наоборот, без необходимости снятия самих тяг.

Шарнирно закрепленный элемент выглаживающей плиты (дополнительное оборудование)

В дополнение к стандартному механизму изменения поперечного уклона профиля дороги, шарнирно-закрепленный элемент выглаживающей плиты позволяет асфальтоукладчику создавать дополнительный уклон профиля за один проход, например, на твердой обочине. Шарнирно-закрепленный элемент может быть установлен слева, справа или одновременно с обеих сторон. Он может быть установлен под углом от -2° до $+4^\circ$.

Другое дополнительное оборудование

- Кромкообразователи для слоев толщиной 3, 5, 7, 12 см / 45° и 5 см / 60°
- Оборудование, уменьшающее ширину укладки на 0,5 м

Специальная конструкция для особых работ

Для выполнения некоторых специальных проектов инженеры компании Volvo, совместно с заказчиками, внесли значительные изменения в конструкцию асфальтоукладчиков и выглаживающих плит.

- Для укладки покрытий на склонах или для возведения дамб жесткие выглаживающие плиты оснащены гидравлическим устройством предварительной регулировки наклона. Данная функция позволяет выдерживать точные параметры радиуса поворота при укладке покрытия в зоне перехода от горизонтального профиля к наклонному, так как плита одновременно с поворотом изменяет угол наклона.
- Наши асфальтоукладчики и выглаживающие плиты в течение многих лет эксплуатации доказали свою надежность при выполнении работ по укладке балласта для железнодорожных путей. Для таких объектов компания Volvo предлагает эффективную комбинацию из асфальтоукладчика AVG8820 и выглаживающей плиты - MB122.



ТЕХНОЛОГИЯ ДВОЙНОГО ТРАМБУЮЩЕГО БРУСА

Выглаживающие плиты Volvo с высокой степенью уплотнения и двойным трамбуемым брусом оптимизируют укладку всех типов смесей при сооружении дорог и аэродромов благодаря высокой степени предварительного уплотнения и превосходной ровности готового покрытия.

Выглаживающие плиты Volvo Duotamp с высокой степенью уплотнения доказали свою эффективность при сооружении разнообразных объектов по всему миру, например: при укладке оснований, связующих слоев и слоев износа, при укладке зернистых материалов, ЩМА, ЩПЦС, и даже при выполнении особо сложных задач, таких как укладка полимеросодержащих смесей на склонах дамб, на поверхности кольцевых гоночных трасс или испытательных треков, там где традиционные методы уплотнения не могут быть использованы.

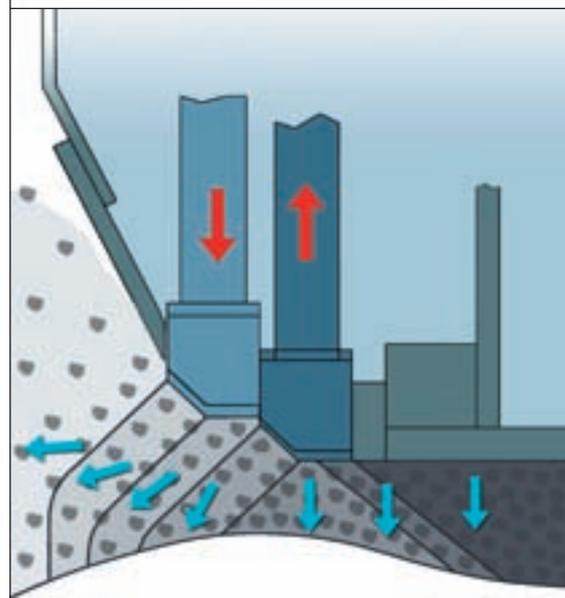
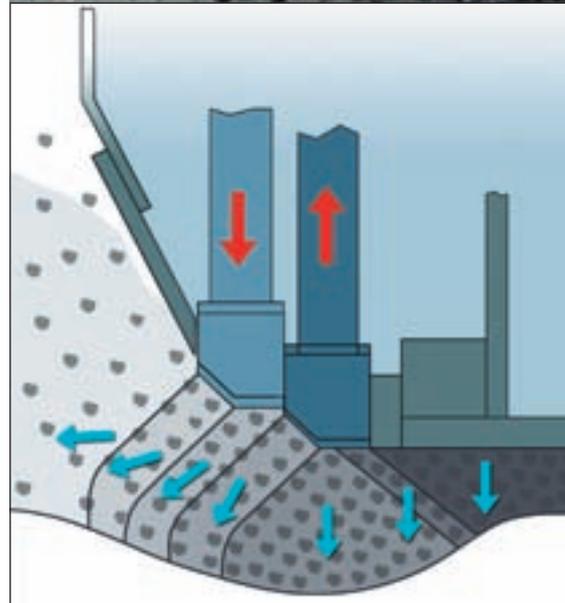
В выглаживающих плитах Duotamp основное уплотнение смеси происходит под действием двойного трамбуемого бруса, который установлен перед виброплитой. Трамбующий брус гарантирует равномерное распределение и одинаково высокую степень уплотнения покрытия по всей ширине укладки. Окончательное уплотнение смеси происходит под действием вибрации выглаживающей плиты. Таким образом, смесь подвергается двойному уплотняющему воздействию, прежде чем выхо-



дит из-под асфальтоукладчика. Вибросистема, кроме того, обеспечивает высокую ровность и гладкость верхнего слоя износа.

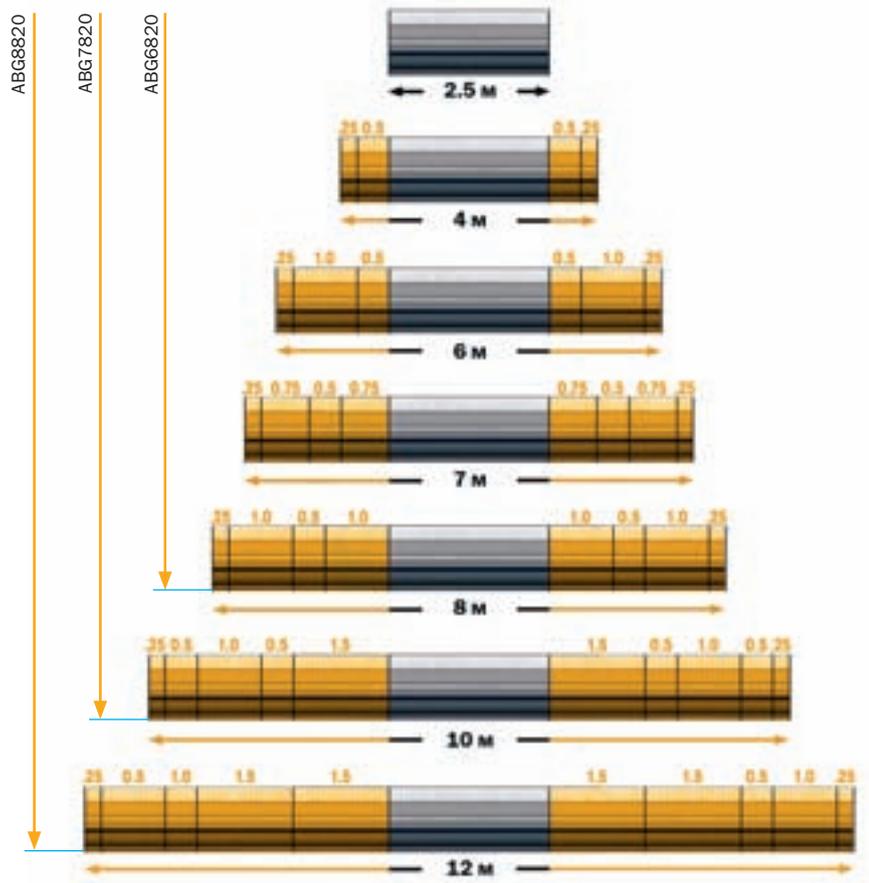
Система с двойным трамбуемым брусом и вибрацией позволяет достичь большей степени уплотнения покрытия – примерно на 5-7% выше, чем комбинация с одинарным трамбуемым брусом и вибрирующей выглаживающей плитой, которая также характеризуется хорошим качеством уплотнения. Степень уплотнения по Маршаллу может достигать 98%, что позволяет значительно сократить объемы работ по финишному уплотнению покрытий с помощью виброкатков. Благодаря малой усадке уложенного и предварительно уплотненного материала, количество проходов катка снижается, при этом так же уменьшается количество неровностей на поверхности. Таким образом, гарантируется превосходная ровность поверхности дорожного покрытия.

Выглаживающие плиты Volvo с высокой степенью уплотнения также превосходно подходят для укладки таких специальных материалов, как щебенисто-мастичные асфальтовые смеси с мелким щебнем или тощий бетон, укатку которых необходимо производить в течение очень короткого времени после распределения по поверхности. Благодаря высокой степени предварительного уплотнения покрытия достаточно всего несколько финишных проходов виброкатком. Требуемая степень уплотнения покрытия достигается за счет минимального количества проходов катка при сохранении оптимальной ровности.

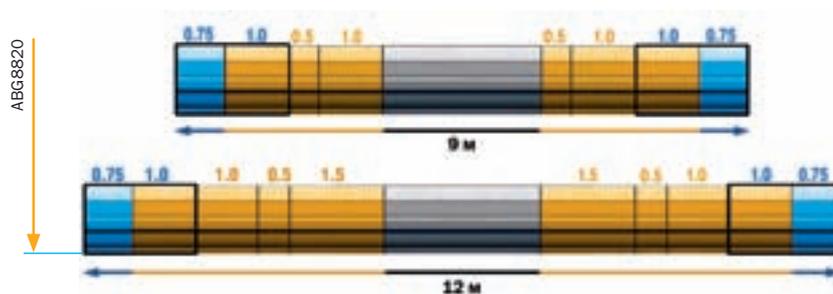


ШИРИНА УКЛАДЫВАЕМОГО СЛОЯ С ВЫГЛАЖИВАЮЩИМИ ПЛИТАМИ MB 122, MB 122 VARIO

MB 122

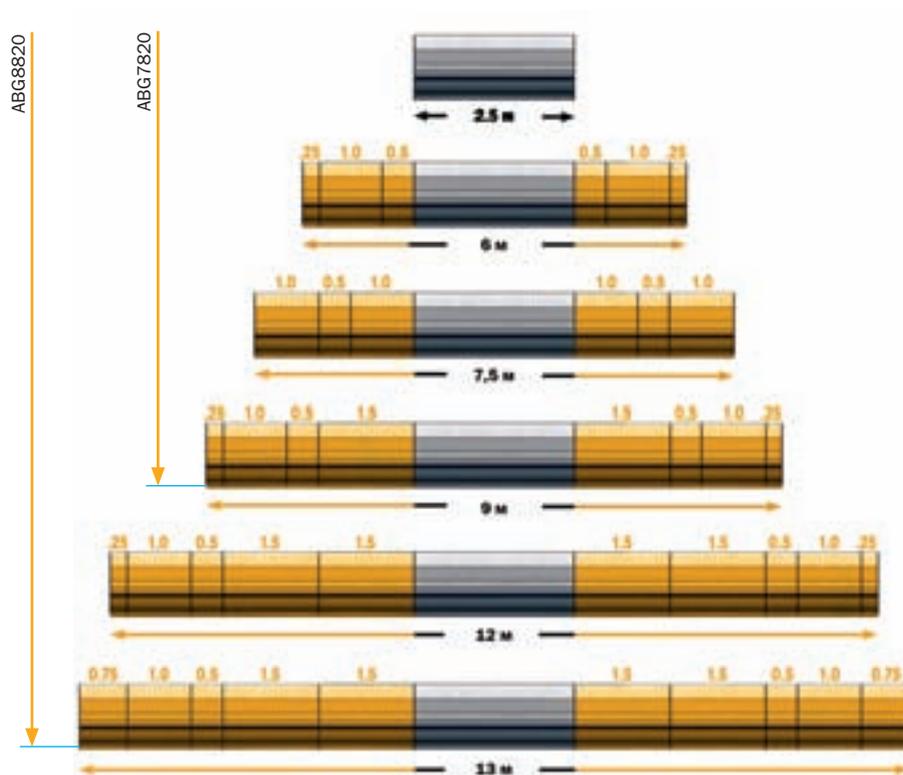


MB 122 Vario

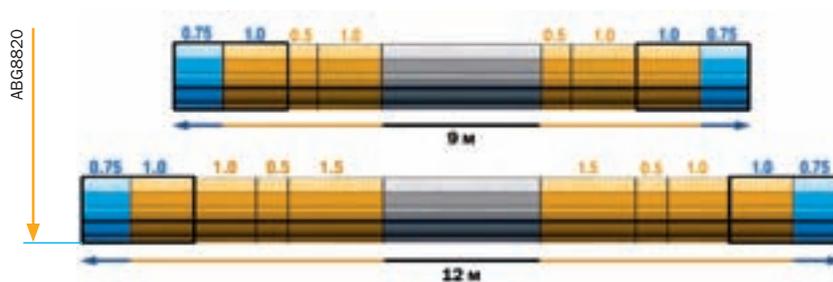


ШИРИНА УКЛАДЫВАЕМОГО СЛОЯ С ВЫГЛАЖИВАЮЩИМИ ПЛИТАМИ VDT 121, VDT 121 VARIO

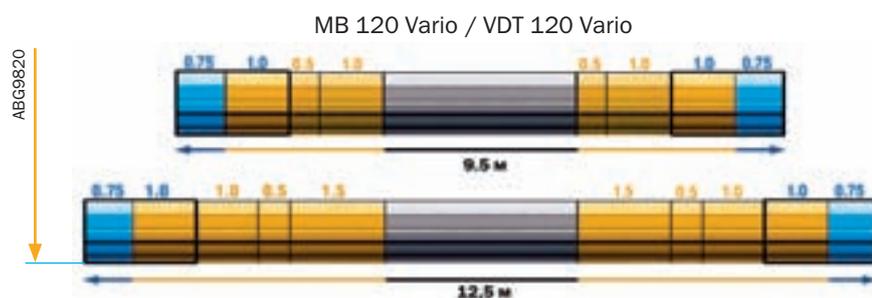
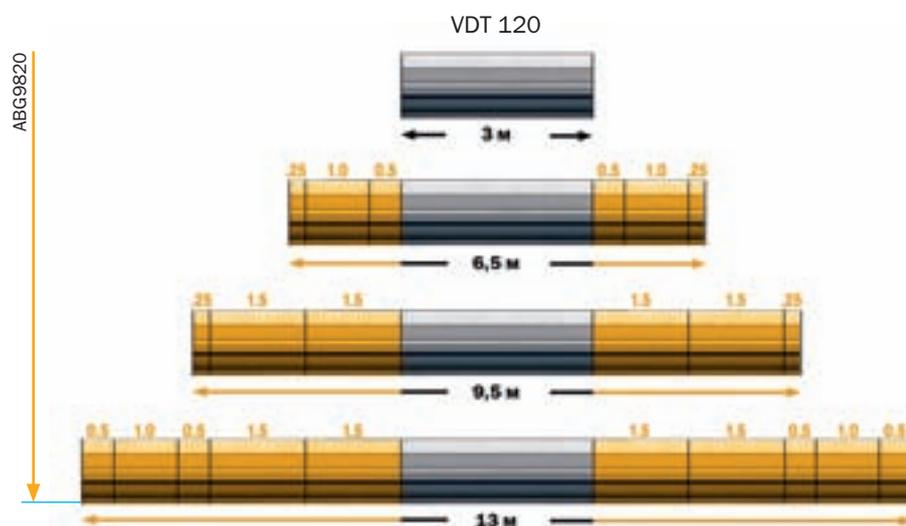
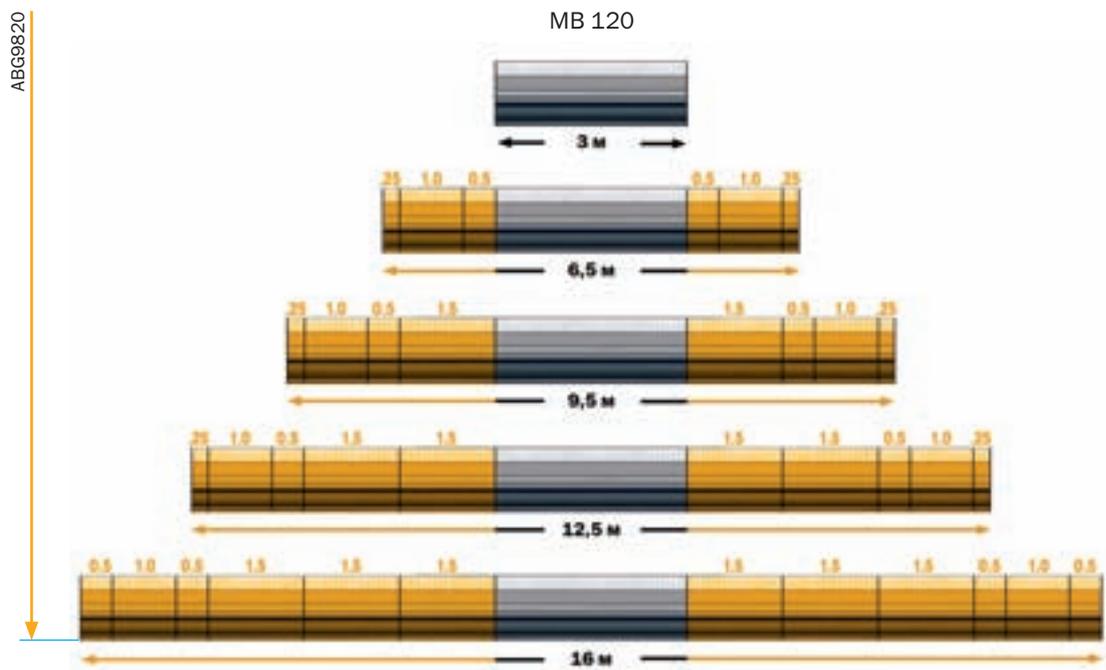
VDT 121



VDT 121 Vario



ШИРИНА УКЛАДЫВАЕМОГО СЛОЯ С ВЫГЛАЖИВАЮЩИМИ ПЛИТАМИ MB 120, VDT 120, MB 120/VDT 120 VARIO



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип плиты		Плиты с одинарным трамбующим брусом				Плиты с двойным трамбующим брусом			
		MB 122	MB 122 Vario	MB 120	MB 120 Vario	VDT 121	VDT 121 Vario	VDT 120	VDT 120 Vario
Базовая ширина	м	2,50	2,50	3,00	3,00	2,50	2,50	3,00	3,00
Диапазон регулировки	м	–	1,50	–	1,50	–	1,50	–	1,50
Макс. ширина укладки ¹	м	12,00	12,00	16,00	12,50	13,00	12,00	13,00	12,50
Мин. ширина укладки	м	2,00	4,50	2,50	5,00	2,00	4,50	2,50	5,00
Уширители	м	0,25	–	0,25	–	0,25	–	0,25	–
	м	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50
	м	0,75		0,75	–	0,75	–	0,75	–
	м	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00
	м	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50
Уменьшение базовой ширины	м	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50
Толщина укладываемого слоя	мм	500	500	500	500	500	500	500	500
Трамбующий брус		1				2			
Ход 1-го бруса	мм	3/5/7/9				0/3/6/9/12			
Ход 2-го бруса	мм	-				5			
Угол скоса	°	45				45/50			
Ширина	мм	43				43/43			
Частота ударов ²	Гц	0 -24,5				0 – 24,5			
Частота вибрации ²	Гц	0 – 46,7				0 – 46,7			
Система подогрева									
Электроподогрев/пропан		Пропан				Пропан			
Регулировка поперечного уклона	%	-2/ +4				-2/+4			
механический/ гидравлический привод		механический				механический			
Шарнирно закрепленные элементы плиты		да				да			
Диапазон регулировки	%	-2/ +4				-2/+4			
Масса									
Базовая выглаживающая плита ³	кг	1600	1600	1800	1800	2000	2000	2200	2200
Уширитель шириной 0,25 м	кг	100	–	100	-	130	-	130	-
Уширитель шириной 0,50 м	кг	210	210	210	210	270	270	270	270
Уширитель шириной 0,75 м	кг	280	-	280	-	515	-	515	-
Уширитель шириной 1,00 м	кг	420	420	420	420	580	580	580	580
Уширитель шириной 1,50 м	кг	660	660	660	660	845	660	845	845
Уширитель Vario 1,00 – 1,75 м	кг	-	1650	-	1650	-	1720	–	1720

¹Максимальная ширина укладки зависит от модели асфальтоукладчика

²Может отличаться в зависимости от типа асфальтоукладчика

³Включая тяги выглаживающей плиты и торцевую пластину



Строительная техника Volvo имеет 175-летнюю историю. И все это время главным для нас было и остается забота о людях, использующих нашу продукцию. О комфорте, безопасности и эффективности труда. О мире, в котором мы живем. Мы непрерывно расширяем ассортимент нашей продукции. В настоящее время компания Volvo, опираясь на свой обширный опыт, производит машины с использованием самых современных инженерных и промышленных технологий и заслуженно считается одним из мировых лидеров рынка строительной техники. В России Volvo обеспечивает широкий спектр услуг: сервисное обслуживание, оперативную поставку запасных частей, обучение персонала, финансирование, услуги логистики. Специалисты во всем мире гордятся тем, что используют технику Volvo **Volvo. More Care. Built in: Больше заботы. В каждой машине!**



Руководствуясь политикой непрерывного совершенствования своей продукции, компания Volvo оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в спецификации и конструкцию оборудования. Оборудование, представленное на иллюстрациях, может отличаться от моделей в стандартном исполнении.

VOLVO

Construction Equipment
www.volvoce.ru

Ref. № VOE 41A1005063 Russian
Напечатано в России 2009-05-5,0
Volvo, Москва